



VNITŘNÍ MODULÁTOR

NÁVOD K POUŽITÍ



	UPOZORNĚNÍ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTVÍRAT	
UPOZORNĚNÍ: KE SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODSTRAŇUJTE KRYT. UVNITŘ NENÍ ŽÁDNÝ SERVISOVATELNÝ DÍL. SERVIS PŘENEČEJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.		

UPOZORNĚNÍ: SNÍŽTE RIZIKO POŽÁRU NEBO ÚRAZU EL. PROUDEM TAK, ŽE NEVYSTAVUJTE TENTO SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI.



Vykřičník s rovnostranným trojúhelníkem má uživatele upozornit na přítomnost důležitých pokynů pro provoz a údržbu (servis) v literatuře dodávané se zařízením.



Blesk se symbolem šipky v rovnostranném provedení má uživatele upozornit na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ v krytu výrobku; to může mít dostatečnou velikost, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem pro osoby.

Představení MOD-ILL-ILL1U/1V (UHF/VHF PLL MODULATOR)

S modulátorem UHF a VHF PLL budete moci distribuovat signál z jakéhokoli audiovizuálního vybavení (satelitní přijímače, videorekordér atd.) Do všech televizorů v domě. Oba modulátory jsou obzvláště užitečné pro digitální satelitní přijímače bez interního modulátoru a obecně pro distribuci jakéhokoli signálu na kanál UHF / VHF. Pak budete moci vložit signál na boční stranu instalace bez jakéhokoli znatelného útlumu v kabelech.

Pro správnou instalaci modulátoru velmi pečlivě sledujte umístění různých konektorů a tabulku kanálů. Chcete-li zvolit výstupní kanál, vyhledejte pomocí svého televizoru volný RF kanál na vaší anténní instalaci. Doporučujeme zvolit kanál UHF / VHF (podle modelu), aby se minimalizovalo útlum v kabelech. Nyní přepněte do polohy ON přepínače uvedené v tabulce kanálů pro vybraný kanál. Udržujte spínač 1 v poloze VYPNUTO, aby poskytoval testovací signál.

Provedte video a audio připojení z audiovizuálního zařízení k modulátoru. Pro vložení signálu do vaší anténní instalace můžete provést připojení podle obr. 1a / 1b, nainstalovat nový kabel mezi modulátor a hlavu TV přijímače (pak můžete oba signály kombinovat pomocí mixu) nebo nést sestavu podle obrázku 1c (pokud jsou vaše zařízení umístěna na první TV zásuvce instalace).

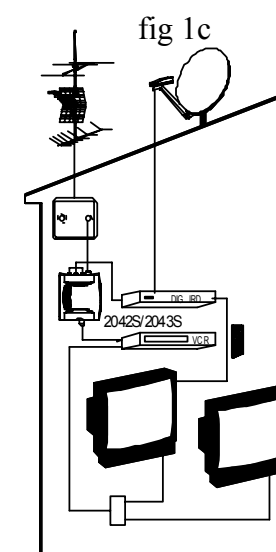
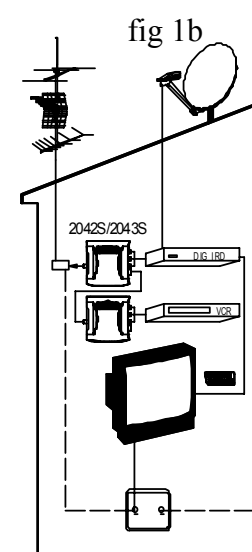
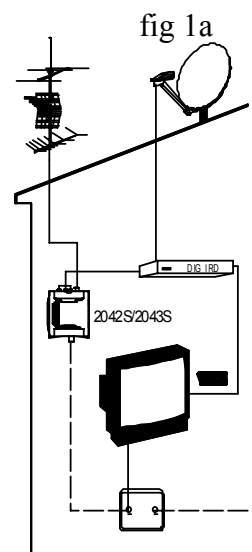
V tuto chvíli můžete připojit modulátor na 240 V nebo 230 V nebo 220 V a naladit všechny televizory na zvolený výstupní kanál (objeví se testovací signál). Aby se vyloučil testovací signál SW1 na Zapnuto. Po dokončení elektrické sestavy můžete zařízení namontovat na zeď.

Upozornění:

- V případě kanálů s vysokým výkonem nebo ve velkých instalacích může být nutné použít zesilovač před směšovačem anténního signálu.
- V případě problémů si znovu přečtete pokyny a zkontrolujte připojení v instalaci. V případě pochybností nebo přetrvávání problémů se obraťte na svého distributora.

SPECIFIKACE:

ITEM	MODEL	
	MOD-ILL1U	MOD-ILL1V
System	PAL-G/B	
ANT TO TV	40~1000MHz: 0~5dB	
ANT/TV Konektor	IEC169-2(f)/IEC169-2(m)	
RF Výstup	470~860MHz Adj.	111~250MHz Adj.
RF Výstupní úroveň	$73 \pm 3\text{dB } \mu\text{V}$ (Picture Carrier)	
Audio Sub-carrier	5.5MHz	
Úroveň O/P nosiče zvuku ve srovnání s nosičem videa	-17dB	
Vstupní port zvuku / videa	RCA Jack	
Impedance video vstupu	75Ω	
Úroveň vstupu videa	Doporučeno 1Vpp	
Úroveň zvukového vstupu	Doporučeno 1Vpp	
Zdroj napájení	240VAC nebo 230VAC nebo 220VAC, 50Hz	



MOD-ILL1U Tabulka Kanálů								
CH.	Stav spínače 7PIN Frekvence (MHz)	ON/ZAP= "1" , OFF/VYP="0"						
		1	2	3	4	5	6	7
21	471.25	×	0	0	0	0	0	0
22	479.25	×	0	0	0	0	0	1
23	487.25	×	0	0	0	0	1	0
24	495.25	×	0	0	0	0	1	1
25	503.25	×	0	0	0	1	0	0
26	511.25	×	0	0	0	1	0	1
27	519.25	×	0	0	0	1	1	0
28	527.25	×	0	0	0	1	1	1
29	535.25	×	0	0	1	0	0	0
30	543.25	×	0	0	1	0	0	1
31	551.25	×	0	0	1	0	1	0
32	559.25	×	0	0	1	0	1	1
33	567.25	×	0	0	1	1	0	0
34	575.25	×	0	0	1	1	0	1
35	583.25	×	0	0	1	1	1	0
36	591.25	×	0	0	1	1	1	1
37	599.25	×	0	1	0	0	0	0
38	607.25	×	0	1	0	0	0	1
39	615.25	×	0	1	0	0	1	0
40	623.25	×	0	1	0	0	1	1
41	631.25	×	0	1	0	1	0	0
42	639.25	×	0	1	0	1	0	1
43	647.25	×	0	1	0	1	1	0
44	655.25	×	0	1	0	1	1	1

5

CH.	Stav spínače 7PIN Frekvence (MHz)	ON/ZAP= "1" , OFF/VYP="0"						
		1	2	3	4	5	6	7
45	663.25	×	0	1	1	0	0	0
46	671.25	×	0	1	1	0	0	1
47	679.25	×	0	1	1	0	1	0
48	687.25	×	0	1	1	0	1	1
49	695.25	×	0	1	1	1	0	0
50	703.25	×	0	1	1	1	0	1
51	711.25	×	0	1	1	1	1	0
52	719.25	×	0	1	1	1	1	1
53	727.25	×	1	0	0	0	0	0
54	735.25	×	1	0	0	0	0	1
55	743.25	×	1	0	0	0	1	0
56	751.25	×	1	0	0	0	1	1
57	759.25	×	1	0	0	1	0	0
58	767.25	×	1	0	0	1	0	1
59	775.25	×	1	0	0	1	1	0
60	783.25	×	1	0	0	1	1	1
61	791.25	×	1	0	1	0	0	0
62	799.25	×	1	0	1	0	0	1
63	807.25	×	1	0	1	0	1	0
64	815.25	×	1	0	1	0	1	1
65	823.25	×	1	0	1	1	0	0
66	831.25	×	1	0	1	1	0	1
67	839.25	×	1	0	1	1	1	0
68	847.25	×	1	0	1	1	1	1
69	855.25	×	1	1	0	0	0	0

POZNÁMKA: "×" 1 = Video in; 0 = testovací signál

6

MOD-ILL1V Channel Table								
CH.	Stav spínače 7PIN	ON/ZAP= "1" , OFF/VYP="0"						
	Frekvence (MHz)	1	2	3	4	5	6	7
S2	112.25	×	0	0	0	0	0	0
S3	119.25	×	0	0	0	0	0	1
S4	126.25	×	0	0	0	0	1	0
S5	133.25	×	0	0	0	0	1	1
S6	140.25	×	0	0	0	1	0	0
S7	147.25	×	0	0	0	1	0	1
S8	154.25	×	0	0	0	1	1	0
S9	161.25	×	0	0	0	1	1	1
S10	168.25	×	0	0	1	0	0	0
E5	175.25	×	0	0	1	0	0	1
E6	182.25	×	0	0	1	0	1	0
E7	189.25	×	0	0	1	0	1	1
E8	196.25	×	0	0	1	1	0	0
E9	203.25	×	0	0	1	1	0	1
E10	210.25	×	0	0	1	1	1	0
E11	217.25	×	0	0	1	1	1	1
E12	224.25	×	0	1	0	0	0	0
S11	231.25	×	0	1	0	0	0	1
S12	238.25	×	0	1	0	0	1	0
S13	245.25	×	0	1	0	0	1	1
S14	252.25	×	0	1	0	1	0	0

POZNÁMKA: "×" 1 = Video in; 0 = testovací signál

Péče a údržba při odstraňování problémů

Pokud máte potíže, podívejte se do následující tabulky.
Provede vás nejběžnějšími problémy a jejich řešením.

Žádný obrázek	▲ Zkontrolujte napájení
	▲ Upravte přepínač ovládání kanálu
	▲ Zkontrolujte linku videa
Nelze přijímat dobrý zvuk	▲ Zkontrolujte zvukovou linku
Rozostření obrazu	▲ Rušení televizní stanice



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARATION OF CONFORMITY
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Fabricante / Manufacturer:

TECATEL, S.A.

Dirección / Address:

C/Lletra B, nº1.
Polígono Industrial Pardines
46722 Beniarjó
Valencia (Spain)
A-46940524

CIF/VAT:

Declara bajo su responsabilidad la conformidad del producto:

Declares under its responsibility the conformity of the product:

MOD-ILL1U / MOD-ILL1V

Modulador UHF/VHF doméstico de interior

UHF/VHF domestic modulator

País de fabricación/Manufacturing country: Taiwan

Al que se refiere esta declaración con las normas y estándares siguientes:

To which this declaration refers with the following norms and standards

EMC: EN 55013:2001/A1:2003/A2:2006
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995/A1: 2001/A2:2005
EN 55020:2002+A1:2003+A2:2005

LVD: IEC 60065:2001
EN 60065:2002/A1:2006

De acuerdo con las disposiciones de las Directivas 73/23/CE de Baja Tensión (modificada por la 93/68/CEE) y 89/336/CEE de Compatibilidad Electromagnética (modificada por la 92/31/CEE y 93/68/CEE) del Parlamento Europeo y del Consejo.

According to the provisions set forth in the European Parliament and Council Directives 73/23/EEC LVD, Low Voltage, (amended by 93/68/CEE) and 89/336/EEC EMC (amended by 92/31/EEC & 93/68/EEC).

Beniarjó, 11/01/2008

Miguel Ortega
Responsable de producto